Eiropas Parlaments
2019-2024

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

2022/0424(COD)

5.7.2023

***I
ZIŅOJUMA PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par iepriekšējas pasažieru informācijas (IPI) vākšanu un nosūtīšanu ārējo robežu kontroles uzlabošanai un atvieglošanai, ar ko groza Regulu (ES) 2019/817 un Regulu (ES) 2018/1726 un atceļ Padomes Direktīvu 2004/82/EK
(COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD))

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Referents: *Jan-Christoph Oetjen*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

*	Apspriežu procedūra
***	Piekrišanas procedūra
***I	Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
***II	Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
***III	Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ▌ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu.
Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS 5

PASKAIDROJUMS 37

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par iepriekšējas pasažieru informācijas (IPI) vākšanu un nosūtīšanu ārējo robežu kontroles uzlabošanai un atvieglošanai, ar ko groza Regulu (ES) 2019/817 un Regulu (ES) 2018/1726 un atceļ Padomes Direktīvu 2004/82/EK
(COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2022)0729),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 77. panta 2. punkta b) un d) apakšpunktu un 79. panta 2. punkta c) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0428/2022),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,

– ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2023. gada 27. aprīļa atzinumu[1],

– ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,

– ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas atzinumu,

– ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A9-0000/2023),

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;

2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;

3. uzdod priekšsēdētājai Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

[1] *Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts.

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums
2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(2) ***Ceļotāju*** datu un lidojuma informācijas, kas nosūtīta pirms ***ceļotāju*** ierašanās (to dēvē par iepriekšējas pasažieru informācijas (“IPI”) datiem), izmantošana palīdz paātrināt vajadzīgo pārbaužu veikšanu robežšķērsošanas procesa gaitā. Šajā regulā minētais process, konkrētāk runājot, attiecas uz robežu šķērsošanu starp kādu trešo valsti vai kādu dalībvalsti, kas nepiedalās šajā regulā, no vienas puses, un dalībvalsti, kura piedalās šajā regulā, no otras puses. Šāda iepriekš minēto datu izmantošana uzlabo pie ārējām robežām veicamās pārbaudes, jo tiek nodrošināts pietiekami daudz laika, lai varētu veikt rūpīgas un visaptverošas visu ***ceļotāju*** pārbaudes, nesamērīgi negatīvi ietekmējot labticīgi ceļojošas personas. Tāpēc pie ārējām robežām veicamo pārbaužu efektivitātes un lietderības labad būtu jāparedz pienācīgs tiesiskais regulējums, lai nodrošinātu to, ka dalībvalstu kompetentajām robežu iestādēm šādās ārējo robežu šķērsošanas vietās būtu piekļuve IPI datiem pirms ***ceļotāju*** ierašanās.	(2) ***Pasažieru*** datu un lidojuma informācijas, kas nosūtīta pirms ***pasažieru*** ierašanās (to dēvē par iepriekšējas pasažieru informācijas (“IPI”) datiem), izmantošana palīdz paātrināt vajadzīgo pārbaužu veikšanu robežšķērsošanas procesa gaitā. Šajā regulā minētais process, konkrētāk runājot, attiecas uz robežu šķērsošanu starp kādu trešo valsti vai kādu dalībvalsti, kas nepiedalās šajā regulā, no vienas puses, un dalībvalsti, kura piedalās šajā regulā, no otras puses. Šāda iepriekš minēto datu izmantošana uzlabo pie ārējām robežām veicamās pārbaudes, jo tiek nodrošināts pietiekami daudz laika, lai varētu veikt rūpīgas un visaptverošas visu ***pasažieru*** pārbaudes, nesamērīgi negatīvi ietekmējot labticīgi ceļojošas personas. Tāpēc pie ārējām robežām veicamo pārbaužu efektivitātes un lietderības labad būtu jāparedz pienācīgs tiesiskais regulējums, lai nodrošinātu to, ka dalībvalstu kompetentajām robežu iestādēm šādās ārējo robežu šķērsošanas vietās būtu piekļuve IPI datiem pirms ***pasažieru*** ierašanās.

Or. en

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums
7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(7) Lai sasniegtu šīs regulas mērķus, tā būtu jāpiemēro visiem ***pārvadātājiem***, kas veic lidojumus uz Savienību, kā definēts šajā regulā, aptverot gan regulāros, gan	(7) Lai sasniegtu šīs regulas mērķus, tā būtu jāpiemēro visiem ***komercpārvadātājiem***, kas veic lidojumus uz Savienību, kā definēts šajā regulā,

neregulāros lidojumus neatkarīgi no to gaisa pārvadātāju iedibināšanas vietas, kuri veic minētos lidojumus.	aptverot gan regulāros, gan neregulāros lidojumus neatkarīgi no to gaisa pārvadātāju iedibināšanas vietas, kuri veic minētos lidojumus. ***Šī regula nebūtu jāattiecina uz vispārējas nozīmes aviāciju, piemēram, pilotu skolām, militāriem vai medicīniskiem lidojumiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums
7.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(7a) Gaisa pārvadātājiem nebūtu jāuzliek par pienākumu nosūtīt IPI datus par tranzīta pasažieriem, kuru sākotnējais izlidošanas punkts un galamērķis ir ārpus to dalībvalstu teritorijas, kuras piedalās šīs regulas piemērošanā, un kuri tādēļ nešķērsos ārējās robežas.

Or. en

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(8) Efektivitātes un juridiskās noteiktības labad būtu skaidri un izsmeļoši jāuzskaita informācijas elementi, kas kopā veido IPI datus un jāvāc un pēc tam jānosūta saskaņā ar šo regulu; minētajos informācijas elementos tiktu ietverta gan informācija par katru ***ceļotāju***, gan informācija par konkrētā ***ceļotāja*** lidojumu. Visos gadījumos, uz kuriem attiecas šī regula, šādā lidojumu informācijā būtu jāietver informācija par robežšķērsošanas	(8) Efektivitātes un juridiskās noteiktības labad būtu skaidri un izsmeļoši jāuzskaita informācijas elementi, kas kopā veido IPI datus un jāvāc un pēc tam jānosūta saskaņā ar šo regulu; minētajos informācijas elementos tiktu ietverta gan informācija par katru ***pasažieri***, gan informācija par konkrētā ***pasažiera*** lidojumu. Visos gadījumos, uz kuriem attiecas šī regula, šādā lidojumu informācijā būtu jāietver informācija par

vietu, kas izmantota ieceļošanai attiecīgās dalībvalsts teritorijā, taču minētā informācija būtu jāvāc tikai tad, ja piemēro Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām]***, t. i., nevis tad, ja IPI dati attiecas uz lidojumiem ES iekšienē***.	robežšķērsošanas vietu, kas izmantota ieceļošanai attiecīgās dalībvalsts teritorijā, taču minētā informācija būtu jāvāc tikai tad, ja piemēro Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām].

Or. en

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums
10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(10) ***Automatizēti līdzekļi paver ceļotājiem iespēju*** tiešsaistes reģistrācijas laikā pašiem sniegt konkrētus IPI datus. Šādi līdzekļi varētu būt, piemēram, tāda droša lietotne ***ceļotāju*** viedtālrunī, datorā vai tīmekļa kamerā, kura var nolasīt ceļošanas dokumentā ietvertos mašīnlasāmos datus. Gadījumos, kad ***ceļotāji*** nav reģistrējušies tiešsaistē, gaisa pārvadātājiem būtu jāsniedz šiem ***ceļotājiem*** iespēja lidostā veiktās reģistrācijas laikā sniegt attiecīgos mašīnlasāmos IPI datus, izmantojot pašapkalpošanās iekārtu vai aviosabiedrības darbinieku palīdzību.	(10) ***Pasažierim vajadzētu būt iespējai*** tiešsaistes reģistrācijas laikā pašiem sniegt konkrētus IPI datus***, darot to vai nu manuāli, vai izmantojot automatizētus līdzekļus***. Šādi līdzekļi varētu būt, piemēram, tāda droša lietotne ***pasažieru*** viedtālrunī, datorā vai tīmekļa kamerā, kura var nolasīt ceļošanas dokumentā ietvertos mašīnlasāmos datus. Gadījumos, kad ***pasažieri*** nav reģistrējušies tiešsaistē, gaisa pārvadātājiem būtu jāsniedz šiem ***pasažieriem*** iespēja lidostā veiktās reģistrācijas laikā sniegt attiecīgos mašīnlasāmos IPI datus, izmantojot pašapkalpošanās iekārtu vai aviosabiedrības darbinieku palīdzību. ***Pasažierim vajadzētu būt iespējai sniegt šos datus bez maksas.***

Or. en

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums
13.apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Lai nodrošinātu, ka priekšpārbaudes, ko iepriekš veic kompetentās robežu iestādes, ir efektīvas un lietderīgas, minētajām iestādēm nosūtītajos IPI datos būtu jāietver dati par ***ceļotājiem***, kuri faktiski šķērsos ārējās robežas, t. i,. par ***ceļotājiem***, kas patiešām atrodas gaisa kuģī. Tāpēc gaisa pārvadātājiem IPI dati būtu jānosūta tūlīt pēc iekāpšanas slēgšanas. Turklāt IPI dati palīdz kompetentajām robežu iestādēm atšķirt likumīgus ***ceļotājus*** no ***ceļotājiem***, par kuriem, iespējams, ir interese, un tādēļ varētu būt vajadzīgas papildu pārbaudes, kā rezultātā būtu nepieciešama turpmāka koordinācija un turpmāku pasākumu sagatavošana pēc attiecīgo ***ceļotāju*** ierašanās. Tas varētu notikt, piemēram, gadījumos, kad ir negaidīti liels tādu ***ceļotāju*** skaits, par kuriem var būt interese un kuru fiziskās pārbaudes pie robežām varētu negatīvi ietekmēt citu likumīgo ***ceļotāju*** robežpārbaudes, kā arī gaidīšanas laiku pie robežām. Lai kompetentajām robežu iestādēm dotu iespēju sagatavot pienācīgus un samērīgus pasākumus pie robežas, piemēram, tādus kā personāla pagaidu palielināšana vai norīkošana (jo īpaši to lidojumu gadījumā, kad laiks starp iekāpšanas slēgšanu un ierašanos pie ārējām robežām nav pietiekams, lai kompetentās robežu iestādes varētu sagatavot vispiemērotākos reakcijas pasākumus), IPI dati būtu jānosūta arī pirms iekāpšanas, t. i., katra ***ceļotāja*** reģistrācijas brīdī.	(13) Lai nodrošinātu, ka priekšpārbaudes, ko iepriekš veic kompetentās robežu iestādes, ir efektīvas un lietderīgas, minētajām iestādēm nosūtītajos IPI datos būtu jāietver dati par ***pasažieriem***, kuri faktiski šķērsos ārējās robežas, t. i,. par ***pasažieriem***, kas patiešām atrodas gaisa kuģī. Tāpēc gaisa pārvadātājiem IPI dati būtu jānosūta tūlīt pēc iekāpšanas slēgšanas. Turklāt IPI dati palīdz kompetentajām robežu iestādēm atšķirt likumīgus ***pasažierus*** no ***pasažieriem***, par kuriem, iespējams, ir interese, un tādēļ varētu būt vajadzīgas papildu pārbaudes, kā rezultātā būtu nepieciešama turpmāka koordinācija un turpmāku pasākumu sagatavošana pēc attiecīgo ***pasažieru*** ierašanās. Tas varētu notikt, piemēram, gadījumos, kad ir negaidīti liels tādu ***pasažieru*** skaits, par kuriem var būt interese un kuru fiziskās pārbaudes pie robežām varētu negatīvi ietekmēt citu likumīgo ***pasažieru*** robežpārbaudes, kā arī gaidīšanas laiku pie robežām. Lai kompetentajām robežu iestādēm dotu iespēju sagatavot pienācīgus un samērīgus pasākumus pie robežas, piemēram, tādus kā personāla pagaidu palielināšana vai norīkošana (jo īpaši to lidojumu gadījumā, kad laiks starp iekāpšanas slēgšanu un ierašanos pie ārējām robežām nav pietiekams, lai kompetentās robežu iestādes varētu sagatavot vispiemērotākos reakcijas pasākumus), IPI dati būtu jānosūta arī pirms iekāpšanas, t. i., katra ***pasažiera*** reģistrācijas brīdī. ***Lai mazinātu ietekmi uz gaisa pārvadātājiem, radītu sinerģiju ar citiem Regulā (ES) 2017/2226, Regulā (ES) 2018/1240 un Regulā (EK) 767/2008 gaisa pārvadātājiem noteiktajiem ziņošanas pienākumiem un izvairītos no dublēšanās, gaisa pārvadātājiem būtu jānosūta IPI dati katra pasažiera reģistrācijas brīdī, izmantojot interaktīvu IPI saskaņā ar starptautiskajiem***

standartiem un šajā nolūkā lietojot esošo pārvadātāja vārteju. Gaisa pārvadātājiem būtu jāsaņem jēgpilna atbilde par interaktīvās IPI nosūtīšanu saskaņā ar Regulu (ES) 2017/2226, Regulu (ES) 2018/1240 un Regulu (EK) Nr. 767/2008.

Or. en

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums
13.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(13a) Lai uzlabotu datu kvalitāti, maršrutētājam būtu jāpārbauda, vai gaisa pārvadātāju tam nosūtītie IPI dati atbilst saderīgajiem datu formātiem. Ja maršrutētājs konstatējis, ka dati neatbilst saderīgajiem datu formātiem, maršrutētājam par to nekavējoties un automatizēti būtu jāpaziņo attiecīgajam gaisa pārvadātājam.

Or. en

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums
16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(16) Nolūkā nodrošināt to, ka kompetentajām robežu iestādēm ir pietiekami daudz laika, lai efektīvi veiktu visu ***ceļotāju*** (tostarp ***ceļotāju***, kuri izmanto tālsatiksmes lidojumus, un ***ceļotāju***, kas izmanto savienotos lidojumus) priekšpārbaudes, kā arī pietiekami daudz laika, lai nodrošinātu, ka gaisa pārvadātāju savāktie un nosūtītie IPI dati ir pilnīgi, pareizi un atjaunināti, un	(16) Nolūkā nodrošināt to, ka kompetentajām robežu iestādēm ir pietiekami daudz laika, lai efektīvi veiktu visu ***pasažieru*** (tostarp ***pasažieru***, kuri izmanto tālsatiksmes lidojumus, un ***pasažieru***, kas izmanto savienotos lidojumus) priekšpārbaudes, kā arī pietiekami daudz laika, lai nodrošinātu, ka gaisa pārvadātāju savāktie un nosūtītie IPI dati ir pilnīgi, pareizi un atjaunināti, un

vajadzības gadījumā pieprasītu no gaisa pārvadātājiem papildu skaidrojumus, labojumus vai papildinājumus, kompetentajām robežu iestādēm IPI dati, kurus tās saņēmušas saskaņā ar šo regulu, būtu jāglabā konkrētu laikposmu, kas nepārsniedz minētajiem nolūkiem absolūti nepieciešamo. Lai varētu atbildēt uz šādiem pieprasījumiem, gaisa pārvadātājiem līdzīgā kārtā būtu jāglabā IPI dati, kurus tie nosūtījuši saskaņā ar šo regulu, to pašu konkrēto un absolūti nepieciešamo laikposmu.

vajadzības gadījumā pieprasītu no gaisa pārvadātājiem papildu skaidrojumus, labojumus vai papildinājumus, kompetentajām robežu iestādēm IPI dati, kurus tās saņēmušas saskaņā ar šo regulu, būtu jāglabā konkrētu laikposmu, kas nepārsniedz minētajiem nolūkiem absolūti nepieciešamo. Lai varētu atbildēt uz šādiem pieprasījumiem, gaisa pārvadātājiem līdzīgā kārtā būtu jāglabā IPI dati, kurus tie nosūtījuši saskaņā ar šo regulu, to pašu konkrēto un absolūti nepieciešamo laikposmu.

Or. en

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums
19. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(19) Ar maršrutētāju būtu vienīgi jāatvieglo IPI datu nosūtīšana no gaisa pārvadātājiem uz kompetentajām robežu iestādēm saskaņā ar šo regulu un uz Pasažieru informācijas nodaļām (PIN) saskaņā ar Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām], un maršrutētājam nevajadzētu būt IPI datu repozitorijam. Tādēļ un lai līdz minimumam samazinātu jebkādu neatļautas piekļuves vai citādas ļaunprātīgas izmantošanas risku un saskaņā ar datu minimizēšanas principu, IPI datu glabāšanai maršrutētājā būtu jāaprobežojas tikai ar to, kas ir absolūti nepieciešams ar nosūtīšanu saistītos tehniskos nolūkos, un IPI dati no maršrutētāja būtu jādzēš nekavējoties, ***pastāvīgi*** un automatizēti no brīža, kad nosūtīšana ir pabeigta ***vai – attiecīgā gadījumā saskaņā ar Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām] – IPI dati vispār nav***	(19) Ar maršrutētāju būtu vienīgi jāatvieglo IPI datu nosūtīšana no gaisa pārvadātājiem uz kompetentajām robežu iestādēm saskaņā ar šo regulu un uz Pasažieru informācijas nodaļām (PIN) saskaņā ar Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām], un maršrutētājam nevajadzētu būt IPI datu repozitorijam. Tādēļ un lai līdz minimumam samazinātu jebkādu neatļautas piekļuves vai citādas ļaunprātīgas izmantošanas risku un saskaņā ar datu minimizēšanas principu, IPI datu glabāšanai maršrutētājā būtu jāaprobežojas tikai ar to, kas ir absolūti nepieciešams ar nosūtīšanu saistītos tehniskos nolūkos, un IPI dati no maršrutētāja būtu jādzēš nekavējoties, ***neatgriezeniski*** un automatizēti no brīža, kad nosūtīšana ir pabeigta.

jānosūta.

Or. en

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums
23. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(23) Ņemot vērā attiecīgās Savienības intereses, ***ar maršrutētāju saistītās*** izmaksas, kas *eu-LISA* radušās, pildot savus uzdevumus saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām], būtu jāsedz no Savienības budžeta. Tāpat būtu jārīkojas arī to atbilstīgo izmaksu gadījumā, kuras dalībvalstīm radušās saistībā ar dalībvalstu savienojumiem ar maršrutētāju un integrāciju ar to, kā noteikts šajā regulā un — ar dažiem izņēmumiem — saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem. Izmaksas, uz kurām attiecas minētie izņēmumi, būtu jāsedz katrai attiecīgajai dalībvalstij pašai.	(23) Ņemot vērā attiecīgās Savienības intereses, izmaksas, kas ***Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam un*** *eu-LISA* radušās, pildot savus uzdevumus saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām], būtu jāsedz no Savienības budžeta. Tāpat būtu jārīkojas arī to atbilstīgo izmaksu gadījumā, kuras dalībvalstīm radušās saistībā ar dalībvalstu savienojumiem ar maršrutētāju un integrāciju ar to, kā noteikts šajā regulā un — ar dažiem izņēmumiem — saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem. Izmaksas, uz kurām attiecas minētie izņēmumi, būtu jāsedz katrai attiecīgajai dalībvalstij pašai. ***Izmaksas, kas radušās neatkarīgajām valstu uzraudzības iestādēm saistībā ar uzdevumiem, kas tām uzticēti saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām], arī sedz attiecīgās dalībvalstis.***

Or. en

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums
35. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(35) Ar šo regulu nebūtu jāietekmē	***svītrots***

dalībvalstu iespēja saskaņā ar saviem valsts tiesību aktiem paredzēt sistēmu IPI datu vākšanai no pārvadājumu pakalpojumu sniedzējiem, kuri nav šajā regulā norādītie pārvadājumu pakalpojumu sniedzēji, ar nosacījumu, ka šādi valsts tiesību akti atbilst Savienības tiesību aktiem.

Or. en

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šo regulu piemēro gaisa pārvadātājiem, kas veic regulārus vai neregulārus lidojumus uz Savienību.	Šo regulu piemēro gaisa pārvadātājiem, kas veic regulārus vai neregulārus lidojumus uz Savienību. ***Šī regula neattiecas uz vispārējas nozīmes aviāciju.***

Or. en

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) "gaisa pārvadātājs" ir gaisa transporta uzņēmums, kā definēts Regulas (ES) 2016/681 3. panta 1. punktā;	a) "gaisa pārvadātājs" ir gaisa transporta uzņēmums, kā definēts Regulas (ES) 2016/681 3. panta 1. punktā***, izņemot gaisa transporta uzņēmumus, kas darbojas vispārējas nozīmes aviācijas jomā***;

Or. en

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – aa punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	aa) "vispārējas nozīmes aviācija" ir visas civilās aviācijas darbības, kas nav regulāri gaisa pārvadājumi un neregulāri gaisa pārvadājumi par atlīdzību vai nomas maksu, kā noteikts Starptautiskās civilās aviācijas organizācijas (ICAO) klasifikācijā;

Or. en

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) "regulārs lidojums" ir ***lidojums***, kuru veic saskaņā ar fiksētu grafiku un uz kuru plaša sabiedrība var iegādāties biļetes;	e) "regulārs lidojums" ir ***komerclidojums***, kuru veic saskaņā ar fiksētu grafiku un uz kuru plaša sabiedrība var iegādāties biļetes;

Or. en

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – f punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) "neregulārs lidojums" ir ***lidojums***, ko neveic saskaņā ar fiksētu grafiku un kas ne vienmēr ir daļa no regulāra vai plānota maršruta;	f) "neregulārs lidojums" ir ***komerclidojums***, ko neveic saskaņā ar fiksētu grafiku un kas ne vienmēr ir daļa no regulāra vai plānota maršruta;

Or. en

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – h punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) "pasažieris" ir jebkura persona, izņemot gaisa kuģa apkalpes locekļus, kuru pārvadā vai pārvadās gaisa kuģī ar gaisa pārvadātāja piekrišanu, kas izpaužas kā minētās personas reģistrēšana pasažieru sarakstā;	***h)*** h) "pasažieris" ir jebkura persona, izņemot ***tos*** gaisa kuģa apkalpes locekļus***, kuri tajā brīdī pilda dienesta pienākumus***, kuru pārvadā vai pārvadās gaisa kuģī ar gaisa pārvadātāja piekrišanu, kas izpaužas kā minētās personas reģistrēšana pasažieru sarakstā;

Or. en

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – j punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
j) "ceļotājs" ir pasažieris vai apkalpes loceklis;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – k punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
k) "iepriekšējas pasažieru informācijas dati" jeb "IPI dati" ir ***ceļotāju*** dati un lidojuma informācija, kas minēti attiecīgi 4. panta 2. un 3. punktā;	k) "iepriekšējas pasažieru informācijas dati" jeb "IPI dati" ir ***pasažieru*** dati un lidojuma informācija, kas minēti attiecīgi 4. panta 2. un 3. punktā;

Or. en

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Gaisa pārvadātāji par 2. pantā minētajiem lidojumiem vāc ***ceļotāju*** IPI datus, kurus veido ***ceļotāju*** dati un lidojuma informācija, kā attiecīgi precizēts šā panta 2. un 3. punktā, lai minētos IPI datus nosūtītu maršrutētājam saskaņā ar 6. pantu.	1. Gaisa pārvadātāji par 2. pantā minētajiem lidojumiem vāc ***pasažieru*** IPI datus, kurus veido ***pasažieru*** dati un lidojuma informācija, kā attiecīgi precizēts šā panta 2. un 3. punktā, lai minētos IPI datus nosūtītu maršrutētājam saskaņā ar 6. pantu. ***Ja lidojuma kodus kopīgi lieto viens vai vairāki gaisa pārvadātāji, tad pienākums nosūtīt IPI datus ir tam gaisa pārvadātājam, kurš veic lidojumu.***

Or. en

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums
4. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. IPI datus veido šādi ***ceļotāju*** dati, kuri attiecas uz katru ***ceļotāju***, kas veic lidojumu:	2. IPI datus veido ***tikai*** šādi ***pasažieru*** dati, kuri attiecas uz katru ***pasažieri***, kas veic lidojumu:

Or. en

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums
4. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) informācija par to, vai ceļotājs ir pasažieris vai apkalpes loceklis (ceļotāja statuss);	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums
4. pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) ***informācija par sēdvietām, piemēram, tās*** sēdvietas numurs gaisa kuģī, kura piešķirta pasažierim (gadījumos, kad gaisa pārvadātājs vāc šādu informāciju);	g) sēdvietas numurs gaisa kuģī, kura piešķirta pasažierim (gadījumos, kad gaisa pārvadātājs vāc šādu informāciju);

Or. en

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums
4. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) ***informācija par bagāžu, piemēram,*** nodoto bagāžas priekšmetu skaits (gadījumos, kad gaisa pārvadātājs vāc šādu informāciju).	h) nodoto bagāžas priekšmetu skaits ***un svars*** (gadījumos, kad gaisa pārvadātājs vāc šādu informāciju).

Or. en

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums
4. pants – 3. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. IPI datus veido ***arī*** šāda informācija par lidojumu, kura attiecas uz katra ***ceļotāja*** lidojumu:	3. IPI datus veido ***tikai*** šāda informācija par lidojumu, kura attiecas uz katra ***pasažiera*** lidojumu:

Or. en

Grozījums Nr. 26

Regulas priekšlikums
4. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) lidojuma identifikācijas numurs vai, ja šāda numura nav, citi skaidri un piemēroti līdzekļi lidojuma identificēšanai;	a) lidojuma identifikācijas numurs vai, ja ***lidojuma kodus kopīgi lieto viens vai vairāki gaisa pārvadātāji, lidojumu identifikācijas numuri vai, ja*** šāda numura nav, citi skaidri un piemēroti līdzekļi lidojuma identificēšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Gaisa pārvadātāji vāc 4. panta 2. punkta a)–d) apakšpunktā minētos IPI datus, izmantojot automatizētus līdzekļus, lai vāktu attiecīgā ***ceļotāja*** ceļošanas dokumentā ietvertos mašīnlasāmos datus. Gaisa pārvadātāji to dara saskaņā ar 4. punktā minētajām detalizētajām tehniskajām prasībām un ekspluatācijas noteikumiem, ja šādi noteikumi ir pieņemti un piemērojami.	Gaisa pārvadātāji vāc 4. panta 2. punkta a)–d) apakšpunktā minētos IPI datus, izmantojot automatizētus līdzekļus, lai vāktu attiecīgā ***pasažiera*** ceļošanas dokumentā ietvertos mašīnlasāmos datus. Gaisa pārvadātāji to dara saskaņā ar 4. punktā minētajām detalizētajām tehniskajām prasībām un ekspluatācijas noteikumiem, ja šādi noteikumi ir pieņemti un piemērojami.

Or. en

Grozījums Nr. 28

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ja gaisa pārvadātāji nodrošina reģistrēšanās procesu tiešsaistē, tie dod iespēju pasažieriem tiešsaistes reģistrēšanās procesa laikā sniegt 4. panta 2. punkta a) līdz d) apakšpunktā minētos IPI datus.

Or. en

Grozījums Nr. 29

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Gaisa pārvadātāji nosūta IPI datus maršrutētājam, izmantojot elektroniskus līdzekļus. Gaisa pārvadātāji to dara saskaņā ar 3. punktā minētajiem detalizētajiem noteikumiem, ja šādi noteikumi ir pieņemti un piemērojami.	1. Gaisa pārvadātāji nosūta ***šifrētus*** IPI datus maršrutētājam, izmantojot elektroniskus līdzekļus. Gaisa pārvadātāji to dara saskaņā ar 3. punktā minētajiem detalizētajiem noteikumiem, ja šādi noteikumi ir pieņemti un piemērojami.

Or. en

Grozījums Nr. 30

Regulas priekšlikums
6. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Gaisa pārvadātāji nosūta IPI datus gan reģistrācijas brīdī, gan tūlīt pēc iekāpšanas slēgšanas, t. i., kolīdz pasažieri ir iekāpuši gaisa kuģī pirms izlidošanas un pasažieriem vairs nav iespējams iekāpt gaisa kuģī vai izkāpt no tā.	2. Gaisa pārvadātāji nosūta IPI datus gan reģistrācijas brīdī, gan tūlīt pēc iekāpšanas slēgšanas, t. i., kolīdz pasažieri ir iekāpuši gaisa kuģī pirms izlidošanas un pasažieriem vairs nav iespējams iekāpt gaisa kuģī vai izkāpt no tā. ***Reģistrācijas brīdī gaisa pārvadātāji nosūta IPI datus, izmantojot interaktīvu IPI atbilstoši starptautiskajiem standartiem. Ja gaisa pārvadātājs nosūta IPI datus, izmantojot***

interaktīvu IPI, tas saņem jēgpilnu atbildi saskaņā ar Regulu (ES) 2017/2226, Regulu (ES) 2018/1240 un Regulu (EK) Nr. 767/2008.

Or. en

Grozījums Nr. 31

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 37. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem papildina šo regulu, nosakot vajadzīgos detalizētos noteikumus par kopīgajiem protokoliem un saderīgiem datu formātiem, kas jāizmanto, lai nosūtītu IPI datus 1. punktā minētajam maršrutētājam.	3. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 37. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem papildina šo regulu, nosakot vajadzīgos detalizētos noteikumus par kopīgajiem protokoliem un saderīgiem datu formātiem, kas jāizmanto, lai nosūtītu ***šifrētus*** IPI datus 1. punktā minētajam maršrutētājam.

Or. en

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums
8. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Gaisa pārvadātāji ***48*** stundas pēc lidojuma izlidošanas brīža glabā tos IPI datus par konkrētu pasažieri, kurus tie vākuši saskaņā ar 4. pantu. Pēc minētā termiņa beigām kompetentās robežu iestādes nekavējoties un neatgriezeniski dzēš minētos IPI datus.	1. Gaisa pārvadātāji ***24*** stundas pēc lidojuma izlidošanas brīža glabā tos IPI datus par konkrētu pasažieri, kurus tie vākuši saskaņā ar 4. pantu. Pēc minētā termiņa beigām kompetentās robežu iestādes nekavējoties un neatgriezeniski dzēš minētos IPI datus.

Or. en

Grozījums Nr. 33

Regulas priekšlikums
8. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Kompetentās robežu iestādes ***48*** stundas pēc lidojuma izlidošanas brīža glabā tos IPI datus par konkrētu pasažieri, kurus tās saņēmušas ar maršrutētāja starpniecību saskaņā ar 11. pantu. Pēc minētā termiņa beigām kompetentās robežu iestādes nekavējoties un neatgriezeniski dzēš minētos IPI datus.	2. Kompetentās robežu iestādes ***24*** stundas pēc lidojuma izlidošanas brīža glabā tos IPI datus par konkrētu pasažieri, kurus tās saņēmušas ar maršrutētāja starpniecību saskaņā ar 11. pantu. Pēc minētā termiņa beigām kompetentās robežu iestādes nekavējoties un neatgriezeniski dzēš minētos IPI datus.

Or. en

Grozījums Nr. 34

Regulas priekšlikums
8.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	8.a pants
	Nediskriminācija un pamattiesības
	Personas datu apstrāde saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām] nedrīkst radīt diskrimināciju pret datu subjektiem dzimuma, rases, ādas krāsas, etniskās vai sociālās izcelsmes, ģenētisko iezīmju, valodas, reliģijas vai pārliecības, politisko vai jebkuru citu uzskatu, piederības nacionālai minoritātei, īpašuma, izcelsmes, invaliditātes, vecuma vai dzimumorientācijas dēļ. Tā pilnībā respektē cilvēka cieņu un integritāti, kā arī pamattiesības, tostarp tiesības uz privāto dzīvi un personas datu aizsardzību. Īpašu uzmanību pievērš bērniem, gados vecākiem cilvēkiem un personām ar invaliditāti. Primāri ņem vērā bērna intereses.

Or. en

Grozījums Nr. 35

Regulas priekšlikums
8.b pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	8.b pants
	Tiesiskās aizsardzības līdzekļi
	Dalībvalstis nodrošina, ka personām, uz kurām attiecas šajā regulā paredzētie pasākumi, ir tiesības uz efektīvu tiesisko aizsardzību savu tiesību aizstāvībai.

Or. en

Grozījums Nr. 36

Regulas priekšlikums
9. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) drošs sakaru kanāls starp centrālo infrastruktūru un kompetentajām robežu iestādēm un PIN, kā arī drošs sakaru kanāls starp centrālo infrastruktūru un gaisa pārvadātājiem, ko izmanto IPI datu nosūtīšanai un visiem ar to saistītiem sakariem.	b) drošs sakaru kanāls starp centrālo infrastruktūru un kompetentajām robežu iestādēm un PIN, kā arī drošs sakaru kanāls starp centrālo infrastruktūru un gaisa pārvadātājiem, ko izmanto IPI datu nosūtīšanai un ***nodošanai un*** visiem ar to saistītiem sakariem.

Or. en

Grozījums Nr. 37

Regulas priekšlikums
9. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Maršrutētājs nodrošina, ka ir iespējams saņemt un nosūtīt šifrētus IPI datus.

Or. en

Grozījums Nr. 38

Regulas priekšlikums
10. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Maršrutētāju izmanto tikai gaisa pārvadātāji, lai nosūtītu IPI datus, un kompetentās robežu iestādes un PIN, lai saņemtu IPI datus attiecīgi saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām].	Maršrutētāju izmanto tikai gaisa pārvadātāji, lai nosūtītu ***šifrētus*** IPI datus, un kompetentās robežu iestādes un PIN, lai saņemtu ***šifrētus*** IPI datus attiecīgi saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām].

Or. en

Grozījums Nr. 39

Regulas priekšlikums
11. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Maršrutētājs nekavējoties un automatizēti nosūta IPI datus, kas tam nosūtīti saskaņā ar 6. pantu, tās dalībvalsts kompetentajām robežu iestādēm, kura minēta 4. panta 3. punkta c) apakšpunktā. Maršrutētājs to dara saskaņā ar šā panta 4. punktā minētajiem detalizētajiem noteikumiem, ja šādi noteikumi ir pieņemti un piemērojami.	Maršrutētājs nekavējoties un automatizēti nosūta ***šifrētus*** IPI datus, kas tam nosūtīti saskaņā ar 6. pantu, tās dalībvalsts kompetentajām robežu iestādēm, kura minēta 4. panta 3. punkta c) apakšpunktā. Maršrutētājs to dara saskaņā ar šā panta 4. punktā minētajiem detalizētajiem noteikumiem, ja šādi noteikumi ir pieņemti un piemērojami.

Or. en

Grozījums Nr. 40

Regulas priekšlikums
11. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis nodrošina, ka tikai pienācīgi pilnvarotiem kompetento robežu iestāžu darbiniekiem ir piekļuve IPI datiem, kuri tām nosūtīti ar maršrutētāja starpniecību. Tās minētajā nolūkā paredz vajadzīgos noteikumus. Šādi noteikumi ietver noteikumus par iepriekš minēto darbinieku un viņu profilu saraksta izveidi un regulāru atjaunināšanu.	3. Dalībvalstis nodrošina, ka tikai pienācīgi pilnvarotiem ***un apmācītiem*** kompetento robežu iestāžu darbiniekiem ir piekļuve IPI datiem, kuri tām nosūtīti ar maršrutētāja starpniecību. Tās minētajā nolūkā paredz vajadzīgos noteikumus. Šādi noteikumi ietver noteikumus par iepriekš minēto darbinieku un viņu profilu saraksta izveidi un regulāru atjaunināšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 41

Regulas priekšlikums
11. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 37. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem papildina šo regulu, nosakot vajadzīgos detalizētos tehniskos un procedūras noteikumus par IPI datu nosūtīšanu no 1. punktā minētā maršrutētāja.	4. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 37. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem papildina šo regulu, nosakot vajadzīgos detalizētos tehniskos un procedūras noteikumus par ***šifrētu*** IPI datu nosūtīšanu no 1. punktā minētā maršrutētāja.

Or. en

Grozījums Nr. 42

Regulas priekšlikums
12. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
IPI datus, kas nosūtīti maršrutētājam	IPI datus, kas nosūtīti maršrutētājam

saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām], maršrutētājā glabā tikai tādā apmērā, kāds ir nepieciešams, lai pabeigtu nosūtīšanu attiecīgajām kompetentajām robežu iestādēm vai — attiecīgā gadījumā — PIN saskaņā ar minētajām regulām, un IPI datus nekavējoties, neatgriezeniski un automatizēti dzēš no maršrutētāja ***abās*** šādās situācijās:	saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām], maršrutētājā glabā tikai tādā apmērā, kāds ir nepieciešams, lai pabeigtu nosūtīšanu attiecīgajām kompetentajām robežu iestādēm vai — attiecīgā gadījumā — PIN saskaņā ar minētajām regulām, un IPI datus nekavējoties, neatgriezeniski un automatizēti dzēš no maršrutētāja šādās situācijās:

Or. en

Grozījums Nr. 43

Regulas priekšlikums
12. pants – 1. daļa – aa punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	aa) ja maršrutētājam nav tehnisku iespēju pēc saņemšanas nosūtīt IPI datus kompetentajām valsts iestādēm — pēc 12 stundām;

Or. en

Grozījums Nr. 44

Regulas priekšlikums
12. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) Regulas (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām] gadījumā – ja IPI dati attiecas uz citiem ES iekšējiem lidojumiem, kas nav ietverti minētās regulas 5. panta 2. punktā minētajos sarakstos.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 45

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
eu-LISA glabā reģistra ierakstus par visām apstrādes darbībām, kas saistītas ar IPI datu nosūtīšanu ar maršrutētāja starpniecību saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām]. Minētie reģistra ieraksti ***ietver*** šādu informāciju:	*eu-LISA* glabā reģistra ierakstus par visām apstrādes darbībām, kas saistītas ar IPI datu nosūtīšanu ar maršrutētāja starpniecību saskaņā ar šo regulu un Regulu (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām]. Minētie reģistra ieraksti ***parāda*** šādu informāciju:

Or. en

Grozījums Nr. 46

Regulas priekšlikums
13. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Gaisa pārvadātāji izveido reģistra ierakstus par visām apstrādes darbībām, kas saskaņā ar šo regulu veiktas, izmantojot 5. panta 2. punktā minētos automatizētos līdzekļus. Minētie reģistra ieraksti ietver IPI datu nosūtīšanas datumu, laiku un vietu.	2. Gaisa pārvadātāji izveido reģistra ierakstus par visām apstrādes darbībām, kas saskaņā ar šo regulu veiktas, izmantojot 5. panta 2. punktā minētos automatizētos līdzekļus. Minētie reģistra ieraksti ietver IPI datu nosūtīšanas datumu, laiku un vietu. ***Šajos reģistra ierakstos nav ietverti nekādi personas dati.***

Or. en

Grozījums Nr. 47

Regulas priekšlikums
13. pants – 5. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tomēr gadījumos, kad minētie reģistra	Tomēr gadījumos, kad minētie reģistra

ieraksti ir vajadzīgi procedūrām, ar kurām uzrauga vai nodrošina IPI datu drošību un integritāti vai apstrādes darbību likumību, kā minēts 2. punktā, un šīs procedūras jau ir uzsāktas pirms šā punkta pirmajā daļā minētā termiņa beigām, tad *eu-LISA* un gaisa pārvadātāji ***var glabāt*** minētos reģistra ierakstus tik ilgi, cik nepieciešams minētajām procedūrām. Šādā gadījumā *eu-LISA* un gaisa pārvadātāji nekavējoties dzēš minētos reģistra ierakstus, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi minētajām procedūrām.	ieraksti ir vajadzīgi procedūrām, ar kurām uzrauga vai nodrošina IPI datu drošību un integritāti vai apstrādes darbību likumību, kā minēts 2. punktā, un šīs procedūras jau ir uzsāktas pirms šā punkta pirmajā daļā minētā termiņa beigām, tad *eu-LISA* un gaisa pārvadātāji ***glabā*** minētos reģistra ierakstus tik ilgi, cik nepieciešams minētajām procedūrām***, par to informējot Komisiju un sniedzot pamatojumu***. Šādā gadījumā *eu-LISA* un gaisa pārvadātāji nekavējoties dzēš minētos reģistra ierakstus, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi minētajām procedūrām.

Or. en

Grozījums Nr. 48

Regulas priekšlikums
19. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. ***Valsts kompetentās datu aizsardzības*** iestādes, kuras minētas Regulas (ES) 2016/679 51. pantā, nodrošina, ka vismaz reizi četros gados saskaņā ar attiecīgiem starptautiskiem revīzijas standartiem ***tiek veikta IPI datu, kas ir persondati,*** to ***apstrādes darbību revīzija, ko*** šīs regulas nolūkos veic ***kompetentās robežu iestādes***.	1. ***Neatkarīgās uzraudzības*** iestādes, kuras minētas Regulas (ES) 2016/679 51. pantā, nodrošina, ka vismaz reizi četros gados saskaņā ar attiecīgiem starptautiskiem revīzijas standartiem ***veic revīziju par*** to***, kā kompetentās robežu iestādes*** šīs regulas nolūkos veic ***to IPI datu, kas ir persondati, apstrādes darbības***.

Or. en

Grozījums Nr. 49

Regulas priekšlikums
19. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs ***nodrošina,*** vismaz reizi gadā	2. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs vismaz reizi gadā saskaņā ar

saskaņā ar attiecīgiem starptautiskiem revīzijas standartiem ***tiek veikta IPI*** datu, kas ir ***persondati, to apstrādes darbību revīzija, ko*** šīs regulas un Regulas (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām] nolūkos ***veic eu-LISA***. Ziņojumu par minēto revīziju nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai, dalībvalstīm un *eu-LISA*. Pirms ziņojumu pieņemšanas *eu-LISA* tiek dota iespēja izteikt savus apsvērumus.	attiecīgiem starptautiskiem revīzijas standartiem ***veic to IPI*** datu ***apstrādes darbību revīziju***, kas ir ***personas dati un kuras eu-LISA veic*** šīs regulas un Regulas (ES)[IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām] nolūkos. Ziņojumu par minēto revīziju nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai, dalībvalstīm un *eu-LISA*. Pirms ziņojumu pieņemšanas *eu-LISA* tiek dota iespēja izteikt savus apsvērumus.

Or. en

Grozījums Nr. 50

Regulas priekšlikums
25. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
eu-LISA un dalībvalstu izmaksas	*eu-LISA**, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja, valstu uzraudzības iestāžu*** un dalībvalstu izmaksas

Or. en

Grozījums Nr. 51

Regulas priekšlikums
25. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Izmaksas, kas Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam radušās saistībā ar šajā regulā uzticētajiem uzdevumiem, sedz no Savienības vispārējā budžeta.

Or. en

Grozījums Nr. 52

Regulas priekšlikums
25. pants – 2.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.b Izmaksas, kas neatkarīgajām valsts uzraudzības iestādēm radušās saistībā ar šajā regulā uzticētajiem uzdevumiem, sedz dalībvalstis.

Or. en

Grozījums Nr. 53

Regulas priekšlikums
28. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Maršrutētāja brīvprātīga izmantošana, piemērojot Direktīvu ***2004/81/EK***	Maršrutētāja brīvprātīga izmantošana, piemērojot Direktīvu ***2004/82/EK***

Or. en

Grozījums Nr. 54

Regulas priekšlikums
28. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Ja gaisa pārvadātājs sāk izmantot maršrutētāju saskaņā ar 1. punktu, tas turpina izmantot maršrutētāju šādas informācijas nosūtīšanai ***attiecīgajai atbildīgajai iestādei*** līdz šīs regulas piemērošanas dienai, kas minēta 39. panta otrajā daļā. Tomēr minēto izmantošanu pārtrauc no attiecīga datuma, ko noteikusi minētā iestāde, ja šī iestāde uzskata, ka ir objektīvi iemesli, kuru dēļ šāda pārtraukšana ir nepieciešama, un ir atbilstoši informējusi gaisa pārvadātāju.	2. Ja gaisa pārvadātājs sāk izmantot maršrutētāju saskaņā ar 1. punktu, tas turpina izmantot maršrutētāju šādas informācijas nosūtīšanai ***attiecīgajām dalībvalstu atbildīgajām iestādēm*** līdz šīs regulas piemērošanas dienai, kas minēta 39. panta otrajā daļā. Tomēr minēto izmantošanu pārtrauc no attiecīga datuma, ko noteikusi minētā iestāde, ja šī iestāde uzskata, ka ir objektīvi iemesli, kuru dēļ šāda pārtraukšana ir nepieciešama, un ir atbilstoši informējusi gaisa pārvadātāju.

Or. en

Grozījums Nr. 55

Regulas priekšlikums
29. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis līdz šīs regulas piemērošanas dienai, kas minēta ***21***. panta otrajā daļā, paziņo Komisijai to iestāžu nosaukumus un kontaktinformāciju, kuras tās izraudzījušās saskaņā ar 1. punktu, kā arī detalizētos noteikumus, ko tās paredzējušas saskaņā ar 2. punktu. Tās nekavējoties paziņo Komisijai par jebkādām vēlāk veiktām izmaiņām vai grozījumiem minētajā informācijā.	3. Dalībvalstis līdz šīs regulas piemērošanas dienai, kas minēta ***39***. panta otrajā daļā, paziņo Komisijai to iestāžu nosaukumus un kontaktinformāciju, kuras tās izraudzījušās saskaņā ar 1. punktu, kā arī detalizētos noteikumus, ko tās paredzējušas saskaņā ar 2. punktu. Tās nekavējoties paziņo Komisijai par jebkādām vēlāk veiktām izmaiņām vai grozījumiem minētajā informācijā.

Or. en

Grozījums Nr. 56

Regulas priekšlikums
30. pants – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Dalībvalstis nodrošina, ka par sistemātisku vai pastāvīgu šajā regulā noteikto pienākumu neizpildi piemēro finansiālus sodus līdz 10 miljonu EUR apmērā, turklāt neatkarīgi no dalībvalstu tiesībām papildus piemērot nefinansiālus sodus.

Or. en

Grozījums Nr. 57

Regulas priekšlikums
31. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. *eu-LISA* katru ceturksni publicē statistiku par maršrutētāja darbību, īpaši norādot ***ceļotāju*** un jo īpaši to ***ceļotāju*** skaitu, valstspiederību un izbraukšanas valsti, kuri iekāpuši gaisa kuģī ar nepareiziem, nepilnīgiem vai neatjauninātiem IPI datiem, ar neatzītu ceļošanas dokumentu, bez derīgas vīzas, bez derīgas ceļošanas atļaujas vai par kuriem ir informācija, ka viņi pārsnieguši atļauto uzturēšanās termiņu.	1. *eu-LISA* katru ceturksni publicē statistiku par maršrutētāja darbību, īpaši norādot ***pasažieru*** un jo īpaši to ***pasažieru*** skaitu, valstspiederību un izbraukšanas valsti, kuri iekāpuši gaisa kuģī ar nepareiziem, nepilnīgiem vai neatjauninātiem IPI datiem, ar neatzītu ceļošanas dokumentu, bez derīgas vīzas, bez derīgas ceļošanas atļaujas vai par kuriem ir informācija, ka viņi pārsnieguši atļauto uzturēšanās termiņu.

Or. en

Grozījums Nr. 58

Regulas priekšlikums
31. pants – 5. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Vienīgi 38. pantā minēto ziņojumu izstrādes nolūkos un statistikas sagatavošanai saskaņā ar šo pantu *eu-LISA* ir tiesības piekļūt šādiem, ar maršrutētāja starpniecību nosūtītiem IPI datiem, tomēr nepieļaujot, ka šāda piekļuve ļautu identificēt attiecīgos ***ceļotājus***:	5. Vienīgi 38. pantā minēto ziņojumu izstrādes nolūkos un statistikas sagatavošanai saskaņā ar šo pantu *eu-LISA* ir tiesības piekļūt šādiem, ar maršrutētāja starpniecību nosūtītiem IPI datiem, tomēr nepieļaujot, ka šāda piekļuve ļautu identificēt attiecīgos ***pasažierus***:

Or. en

Grozījums Nr. 59

Regulas priekšlikums
31. pants – 5. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) informācija par to, vai ceļotājs ir pasažieris vai apkalpes loceklis;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 60

Regulas priekšlikums
31. pants – 5. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***ceļotāja*** valstspiederība, dzimums un dzimšanas gads;	b) ***pasažiera*** valstspiederība, dzimums un dzimšanas gads;

Or. en

Grozījums Nr. 61

Regulas priekšlikums
31. pants – 5. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) to ***ceļotāju*** skaits, kuri reģistrēti vienam un tam pašam lidojumam;	e) to ***pasažieru*** skaits, kuri reģistrēti vienam un tam pašam lidojumam;

Or. en

Grozījums Nr. 62

Regulas priekšlikums
31. pants – 5. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) informācija par to, vai ***ceļotāja*** persondati ir pareizi, pilnīgi un aktuāli.	g) informācija par to, vai ***pasažiera*** persondati ir pareizi, pilnīgi un aktuāli.

Or. en

Grozījums Nr. 63

Regulas priekšlikums
31. pants – 5. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Neviena no šā punkta prasībām neietekmē statistikas datu anonimitāti.

Or. en

Grozījums Nr. 64

Regulas priekšlikums
31. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	6.a Šā panta 5. punktā minētos datus ir aizliegts izmantot automatizētai vai neautomatizētai riska analīzei, profilēšanai vai prognozējošai riska novērtēšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 65

Regulas priekšlikums
32. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisija, cieši sadarbojoties ar kompetentajām robežu iestādēm, dalībvalstu citām attiecīgajām iestādēm, gaisa pārvadātājiem un attiecīgajām Savienības aģentūrām, sagatavo un dara publiski pieejamu praktisku rokasgrāmatu, kurā ietvertas pamatnostādnes, ieteikumi un paraugprakse šīs regulas īstenošanai.	Komisija, cieši sadarbojoties ar kompetentajām robežu iestādēm, dalībvalstu citām attiecīgajām iestādēm, gaisa pārvadātājiem un attiecīgajām Savienības aģentūrām, ***jo īpaši Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju un Pamattiesību aģentūru,*** sagatavo un dara publiski pieejamu praktisku rokasgrāmatu, kurā ietvertas pamatnostādnes, ieteikumi un paraugprakse šīs regulas īstenošanai***, tostarp attiecībā uz pamattiesību ievērošanu, kā arī attiecībā uz sodiem saskaņā ar 30. pantu.***

Or. en

Grozījums Nr. 66

Regulas priekšlikums
32.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	32.a pants
	IPI kontaktgrupa
	1. IPI kontaktgrupu izveido no [viens mēnesis pēc šīs regulas stāšanās spēkā] saskaņā ar horizontālajiem noteikumiem par Komisijas ekspertu grupu izveidi un darbību. Tā veicina dalībvalstu, ES iestāžu un ieinteresēto personu sadarbību un informācijas apmaiņu par pienākumiem, kas izriet no šīs regulas, un ar to saistītiem jautājumiem.
	2. IPI kontaktgrupas sastāvā ir Eiropas Komisijas, dalībvalstu attiecīgo iestāžu, Eiropas Parlamenta un eu-LISA pārstāvji. Ja tas ir būtiski tās uzdevumu veikšanai, IPI kontaktgrupa var uzaicināt tās darbā piedalīties attiecīgās ieinteresētās personas, jo īpaši gaisa pārvadātāju, EDAU un neatkarīgo valsts uzraudzības iestāžu pārstāvjus. IPI kontaktgrupas darbu vada Komisijas pārstāvis.

Or. en

Grozījums Nr. 67

Regulas priekšlikums
35. pants – 1. punkts
Regula (ES) 2019/817
39. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. *eu-LISA* savos tehniskajos centros izveido, ievieš un mitina CRRS, kurā ietverti dati un statistika, kas minēti	2. *eu-LISA* savos tehniskajos centros izveido, ievieš un mitina CRRS, kurā ietverti dati un statistika, kas minēti

Regulas (ES) 2017/2226 63. pantā, Regulas (EK) Nr. 767/2008 17. pantā, Regulas (ES) 2018/1240 84. pantā, Regulas (ES) 2018/1861 60. pantā un Regulas (ES) 2018/1860 16. pantā, un kas ir loģiski nodalīti atbilstoši ES informācijas sistēmai. *eu-LISA* vāc arī datus un statistiku no maršrutētāja, kas minēts Regulas (ES) …/…* [šī regula] 31. panta 1. punktā. Iestādēm, kas minētas Regulas (ES) 2017/2226 63. pantā, Regulas (EK) Nr. 767/2008 17. pantā, Regulas (ES) 2018/1240 84. pantā, Regulas (ES) 2018/1861 60. pantā un Regulas (ES) …/… [šī regula] 38. panta 2. punktā, piešķir piekļuvi CRRS tikai pārskatu un statistikas vajadzībām, izmantojot kontrolētu, drošu piekļuvi un īpašus lietotāju profilus.	Regulas (ES) 2017/2226 63. pantā, Regulas (EK) Nr. 767/2008 17. pantā, Regulas (ES) 2018/1240 84. pantā, Regulas (ES) 2018/1861 60. pantā un Regulas (ES) 2018/1860 16. pantā, un kas ir loģiski nodalīti atbilstoši ES informācijas sistēmai. *eu-LISA* vāc arī datus un statistiku no maršrutētāja, kas minēts Regulas (ES) …/…* [šī regula] 31. panta 1. punktā. Iestādēm, kas minētas Regulas (ES) 2017/2226 63. pantā, Regulas (EK) Nr. 767/2008 17. pantā, Regulas (ES) 2018/1240 84. pantā, Regulas (ES) 2018/1861 60. pantā un Regulas (ES) …/… [šī regula] 38. panta 2. punktā, piešķir piekļuvi CRRS tikai pārskatu un statistikas vajadzībām, izmantojot kontrolētu, drošu piekļuvi un īpašus lietotāju profilus. ***CRRS īpaši aizliegts izmantot riska analīzei, profilēšanai vai prognozējošai riska novērtēšanai.***

Or. en

Grozījums Nr. 68

Regulas priekšlikums
38. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Līdz [*viens gads pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas*] un pēc tam katru gadu maršrutētāja izstrādes posma laikā *eu-LISA* sagatavo ziņojumu par aktuālo situāciju saistībā ar maršrutētāja izstrādi un iesniedz to Eiropas Parlamentam un Padomei. Minētajā ziņojumā iekļauj detalizētu informāciju par līdzšinējām izmaksām un iespējamiem riskiem, kas var ietekmēt kopējās izmaksas, kuras paredzēts segt no Savienības vispārējā budžeta saskaņā ar 25. pantu.	2. Līdz [*viens gads pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas*] un pēc tam katru gadu maršrutētāja izstrādes posma laikā *eu-LISA* sagatavo ziņojumu par aktuālo situāciju saistībā ar maršrutētāja izstrādi un iesniedz to Eiropas Parlamentam un Padomei. Minētajā ziņojumā iekļauj detalizētu informāciju par līdzšinējām izmaksām un iespējamiem riskiem, kas var ietekmēt kopējās izmaksas, kuras paredzēts segt no Savienības vispārējā budžeta saskaņā ar 25. pantu. ***No dienas, kad maršrutētājs sāk darbību un pēc tam katru gadu Komisija novērtē, vai summa DFS budžeta 4.11.10.02. pozīcijā ("eu-LISA") sedz vajadzības attiecībā uz***

maršrutētāja labu projektēšanu, izstrādi, mitināšanu un tehnisko pārvaldību, un attiecīgā gadījumā nekavējoties ierosina budžeta apropriāciju grozījumus.

Or. en

PASKAIDROJUMS

Ar šo regulu atjaunina un aizstāj Direktīvu 2004/82/EK, t. i., spēkā esošo tiesisko regulējumu par IPI datiem, kura mērķis ir atvieglot ārējo robežu kontroli, apkarot nelegālo imigrāciju un palielināt iekšējo drošību. Lai gan Direktīva 2004/82/EK ir izrādījusies efektīva robežkontroles uzlabošanā, tās atšķirīgā piemērošana valstu līmenī ir radījusi nekonsekvences, kas tagad tiek risinātas ar jaunajiem Komisijas ierosinātajiem noteikumiem.

Konkrētāk, ar šo regulu paredz:

1) noteikumus par gaisa pārvadātāju veikto IPI datu vākšanu un pārsūtīšanu maršrutētājam, noteikumus par IPI datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, un par IPI datu glabāšanu un dzēšanu, ko veic gan gaisa pārvadātāji, gan kompetentās iestādes;
2) vienota datu saņemšanas un tālākas izplatīšanas punkta jeb maršrutētāja izveidi, ko pārvaldīs *eu-LISA*, kā arī noteikumus par maršrutētāja izmantošanu, IPI datu dzēšanu no maršrutētāja un kārtību, ja rodas tehniski neiespējami izmantot maršrutētāju;
3) noteikumus par personas datu aizsardzību, kā arī gaisa pārvadātāju un kompetento iestāžu drošību un pašuzraudzību;
4) noteikumus un nosacījumus par iespēju gaisa pārvadātājiem sākotnēji brīvprātīgi izmantot maršrutētāju pirms tā obligātas piemērošanas;
5) prasības par uzraudzību un iespējamiem sodiem gadījumos, kad gaisa pārvadātāji neievēro regulas prasības.

Šajā regulā ir iekļauti arī budžeta noteikumi par to, kā no Savienības budžeta finansēs maršrutētāja izveidi un darbību, un izmaksas, kas dalībvalstīm (ar dažiem izņēmumiem) rodas saistībā ar to savienojumiem ar maršrutētāju un integrāciju ar to.

Referenta nostāja

Šai regulai būtu jāļauj iestādēm iepriekš aplēst nepieciešamo kontroles kapacitāti lidostās un jāļauj gaisa pārvadātājiem efektīvāk un ātrāk apstrādāt informāciju un reģistrāciju. Tādēļ referents atzinīgi vērtē šo racionalizēto un vienkāršoto metodi, kas gaisa pārvadātājiem ļauj sniegt IPI datus, izmantojot centralizētu sistēmu. Viņš arī piekrīt viedoklim, ka digitalizācija un automatizācija var būt noderīgs instruments, lai mazinātu kļūdas un nodrošinātu pasažieriem labāku ceļošanas pieredzi. Tomēr šai regulai nevajadzētu kaitēt likumīgo ceļotāju ceļošanas pieredzei. Šajā ziņā tika ieviests precizējums par iespēju reģistrēties tiešsaistē, kā arī ierobežojums piemērot pasažieriem maksu, ja dati tiek sniegti lidostā.

Referents arī piekrīt nodomam nodrošināt kvalitatīvākus IPI datus, lai atvieglotu pārbaudes pie ārējām robežām, vienlaikus uzsverot nepieciešamību pilnībā ievērot cilvēku pamattiesības uz datu aizsardzību. Ņemot vērā personas datu sensitīvo raksturu, tiek ieviesta prasība šifrēt IPI datus, kad tos no gaisa pārvadātāja nosūta maršrutētājam un tālāk kompetentajām iestādēm. Referents arī ierosina precīzi ierobežot statistikas datu izmantošanu konkrētiem noteiktiem nolūkiem, kas paredzēti 31. pantā. Saskaņotības un proporcionalitātes apsvērumu dēļ referents arī paredz izslēgt no šīs regulas darbības jomas gan apkalpes locekļus, gan tranzīta pasažierus.

Referents uzskata, ka šim tiesību aktam vajadzētu atvieglot ceļošanu, samazinot laiku, kas

tiek pavadīts izkāpšanas un fizisko robežpārbaužu posmā. Tādēļ referents ievieš 38. pantā noteikumu, kas paredz, ka Komisijai ir jāveic novērtējums par šīs regulas ietekmi uz pasažieru ceļošanas pieredzi. Viņš arī aicina izveidot IPI kontaktgrupu ar mērķi uzlabot sadarbību un informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm, ES iestādēm un ieinteresētajām personām. Referents izprot, ka dažos gadījumos gaisa pārvadātājiem var nākties glabāt ierakstus ilgāk nekā noteikts procedūrās, kuru mērķis ir uzraudzīt vai nodrošināt IPI datu drošību un integritāti vai apstrādes darbību likumību. Tā kā pagaidu glabāšanas perioda pagarināšanas iemesli nav pietiekami skaidri izklāstīti saistībā ar šīs regulas mērķi, referents dod priekšroku ierobežot datu glabāšanas periodu gan gaisa pārvadātājiem, gan kompetentajām robežiestādēm līdz 24 stundām.

Attiecībā uz sodiem, ko piemēro gaisa pārvadātājiem par šajā regulā noteikto pienākumu neievērošanu, referents piekrīt nodomam tos padarīt efektīvus un preventīvus, taču viņš dod priekšroku maksimālo sodu robežvērtības noteikšanai, lai pilnībā nodrošinātu samērīgumu. Referents uzskata, ka no maršrutētāja darbībai piešķirtā finansējuma būs atkarīgi tā panākumi, tāpēc *eu-LISA* būtu jānodrošina nepieciešamie resursi. Turklāt, ņemot vērā gaidāmo EDAU un valstu datu aizsardzības iestāžu uzdevumu pieaugumu, referents iekļauj noteikumus arī par to izmaksu segšanu.

Attiecībā uz noteikumiem un atsaucēm, kas Regulā (ES) [IPI datu vākšana un nosūtīšana tiesībaizsardzības iestāžu vajadzībām] attiecas uz ES iekšējiem lidojumiem, referents dod priekšroku to svītrošanai no teksta, jo ir apšaubāms, vai ierosinātais maršrutētāja filtrēšanas mehānisms pilnībā atbilstu sprieduma lietā *Ligue des droits humains* prasībām. Turklāt viņš uzskata, ka atsevišķi noteikumi par nediskrimināciju un tiesiskās aizsardzības līdzekļiem ir būtiski pamattiesību aizsardzības līdzekļi, kas piemērojami horizontāli.

Referents arī uzskata, ka pienākumu sniegt IPI datus nevajadzētu attiecināt uz citiem transporta veidiem. Tādēļ viņš nepiekrīt 35. apsvērumā iekļautajam Komisijas ierosinājumam ieviest atvērtības klauzulu.